

ME AEROPLAN
PAR AVION



Ziyad Ebüzzigor

P.K.: 440

18/3/83

SIRKECI

18.3.83

İSTANBUL

Türkiye

18.3.83

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No 2E.2021

To Tükemrem Tonino

KP: 44

Epirna

Allianca

(7)

— وَلِمَ زِيادٌ ، بِتَانَهُ اُوْغُلُوم ! بِوْ مُلْتَزَمِي دَه (۱۹۸۳ - ۲ - ۲۹) تَارِيَخِي
مُسَدِّدَه كَلَنْ آيَلَنِي مُلْتَزَمِي بُو) بِالْعَصَمِ بُولِرَه بِرْمُونْجَه وَ سُوْنِيلِمَ الْعَرَم . الدِّينِي دَه
بِ قَاتَلَه آلِدِينِي بِلِدِيرَه سَه . سُوْلِه وَ لَوْ كَلْتَرْ بِرِلُو اِلِه اَوْلَه ، مُنْكَدِرْ قَوْنُوكَه ،
دُوْلَا دُوْلَا قَوْنُوكَه ، بِلِلَه ، بِنِمَ اِيجِيَه اَنْ حُورِه اَهْتِيَا جَمِ اَوْلَه رَحِي ، عَصْنِي بِلِلَه ،
سوْ مَالَلَه اِيجِيَه ، سَرْ خَالَه يَا قَيْنَارِي دِيدِه اِيرِه وَ اَوْرَاقَه كَلَه بِو اَوْرَونْ سِيلِ بِرْمُونْجَه ،
مُسَدِّدَه كَلَه بِقَلْتَرْ / اَبْلَكَمَه نَاصِل بِرْ بُوكَه دُولَدُورَه ، بِنِمَ مِرْدَه وَ بِنِمَ يَا مَنَه اُولَامِيَه سَرْ اِيجِيَه ، تَخْنِيْنِ قَوْلَه /
دَه كَلَه دَه . گَرْ جَه بِه بِسَه بِو اِدِيْجِي ، فَقَطْ رَوْحَه سِنَه يَا نَدَه سَرْ زَنَه سَرْ
جَاهِه وَ حَاهِه اَشْ يَا فِنَارِي دَه وَ اَوْسَنَه اَشْ يَا غَلِي اَوْلَاقَرِيَه يَا نَدَه بِنِمَ .
وَعَدْ اِنْدِرِيَه كَيْ بَعَا صَوْصِيَه يَا مَنِي اَصْهَال اِيجِيَه .

صَحْبِيَه اِيجِيَه .

مُلْتَزَمِي كَه ، يَا زَرِيْفَه ، دَه كَيْنَدِرِيَه خَصْصَرِيَه حَسِيَه تَكَرَّرْ بِاَسْهَه مُلْتَزَمِي
حُوبَه وَرِه جَاهَه .

اَبْنَدَه صَدَرَه دَنْ اُوكَه حَانِ بِيْمِ عَرِيَه اَرْلَاهِه بِلِرَنَه كَلِلَه ، مُلْتَزَمِي كَه ، يَا زَرِيْفَه
اَرْ اَسْرَه ، دَقْنِي حَدَنْ سَيَارَه بِرِيَه ، اِيجِيَه بِو وَ اَلَاغْفَه بِرْ بُونَدِنَه نَدَه بِه
قَاهَه مَاهَه وَ اوْ مَاهَه بِرْ بِالْيَاه .. حَله يَا زَقَدَه اَوْلَاقَرِيَه اوْ بِاسْهَه دَه مَذَرَه رَحِو بِرْ بِالْيَاه ..
حَبَّه بِه جَاه اَفْ اَشْتَهَارَه . شَفَقْ عَالِيَه ، غَرْ اوْرِيَه ... يَا زَرِيْفَه كَيْه ، قَبْرِيَه ، قَبْرِيَه عَرِيَه
غَوْصَه كَيْه صَه سِيَا حَمَلَه قَاهِنَه كَه بِقَه صَه اَنْ اَرْتَقَه اَوْلَه بِرْ بِالْيَاه سَه
سَاهِرِيَه سَه . وَ حَقْيَقَه اَمَانِي سَاهِرِيَه ، وَ سَوَالَه دَرْغَه سَه ، اَوْ عَالِم اِيجِيَه عَادِه
بِ اَسْكَه وَرِسُور اَشَاهَه . حَله يَه - اِيجِيَه نَه بِرْ بِالْيَاه ، رَه كَهْنَه عَيْنَه حَقْنَه .
وَرِيْفَه دِينَاه سَاهِرِيَه سَه . كَرِلَه ، اَوْتَاه ، وَ سَاهِرِيَه اَوْرَاه ، بِه بِرِيْفَه
سَاهِرِيَه نَه اَسْهَه فَعَلَه صِنْعَاه يَا هَه قَاهَه ، سَاهِرِيَه . بِه حَاجِيَه سِنَه اِيجِيَه رَاهِيَه بِه
صَدِيقِيَه دَاه دِينَه . آه نَاه دَاه دَاه ، يَا سَاهِيَه غَرْ عَالِيَه بِه حَالَه طَاه اَوْرَاه /

بوراده کرس هر جو چیه ساخت گیں ایکلر. باختماص او حجز لفده
با مسما پیچے بیکل قیاس ایدیله ن. خنیا تار فیقی، پیچے اوینا چاند دو روپه، حتی
نمیان از چاند را صادره ایشیدیر میلیر. ترقی بولنده ایه، هر چون سیکل یکی بیویله خنقوه
آتیا لفده در. ایشی بیویله استفتنه ایه، چکو بر جی اول طایا ب بردن، تیغانه دولت
صورج حواز نکر، افسیور تا گنونه امپریا مسیون بیکلر مینی فائیکل حاکی و بروکا حاصل
ب خودیه آنکلی موقتیل دخی ایش باشدہ کلیر. سنه ۱۰ یکلا ایمان راهان یانه از کل
که آرنادور لعه (دنیانه دیوار لاغر لفده اول دینی حالته ساچا کرکه) هفتیتھ عوره ل بر دلته.
ایم جوی صدر و ہائی تسلیم غنیمہ اولور که اور نڈیا لکھ گوره صدیعی او را ایمه،
(اور نڈیا لکھ گوره دیور کم نیا ہائی مسکن نتفی ارام ارتقا لفے اینٹه) بھرنا کے، بیکلم

بع دفعہ صدیعی (او البت آر خارشی و یا یا آر خارشل) (اولاجن) سفکلہ گور و کروی
گور و کروی و بیکلم ایش اور نڈیا بیونوند بیکلہ خبر را رسیدا. سنه اوئی خانہ مندو
خنیا جو لی بی فلارہ صب طائیہ، بونارہ تاریخی و شیفر آر اشہر ما رنزو خنیا
پا یار رعلی رده بیکلہ. (و حمال رده بو یا دیعی اسیگہ بیویشن) اوی
ستھا بیکلہ جکم سفکلہ که صدیعی بول و گوره، منج بیویک بیانش - بیانش - عکس جو
و لکھنہ ایدی، کم که سنه دھی ایجا بدھه قاکلہ کی کیسی مجموع ایدیلہ اوی خاکھرانی، فایت
نار، ظفری او رام طار تاقع ضی بیکلہ، او کا ایلہ حوزہ سو اوسو کے نامہ
و مجدانش قائل دلرو و ایلک تیز مهدی سفکا ۱۵-۱۶ سف حوالہ ایدیه ایل جنیہ
بر زیلہ میکان حوالہ ایدیه رکل، سمناریا دھی ایکلہ کردہ یا ہی ایدیلہ، گلیکل گوند رنزو
پا یاریم ایدیلہ بیم دیجھل بیکلہ قتابل بی، بیکلہ آنار مطبریم و غیر مطبریم نہی دو نکی
بیویه ایدی ایسے "کس سویو شنہ" ! و اونک اقاضھا ھنہ و اسیا یعنی باختیه ٹھوڑ
اوی یا یکھیه او رام زانہ، بیکلہ بھ صدر و جلویم به جواب دیرم، بیکلہ. شاید، سفکانہ
دینیے جو اولو رہ لڑ، ٹھوڈی کل، بیکلہ ایدی ناصیہ ایدیلہ اولام اوکتابلہ، او منز بیکلہ
روقرن بیز ستاب بکھیر اوساڑ چتم، او رام محروم نہ بیونہ دن فتنہ کی داییہ به کروح بعد
ناصیہ ایدی و گوندہ جسندم. او، اصل سیکھی، اُستینوده ایدیلہ قدره حصررا او نز سیلیم

پیشکشی کردند و ناگفته اوزر را چیزی مجهودی، و بو صراحت همانجا / آرامیده او توزیل
او غیر استرنی برایاند کنند، درست سوزن مقدمه ای رفع خطا / آرامیده / حفظ
اسد یا یکم و دیدی. صلح او ندارد! اوندر نه اولوی؟ یا او اول بایرانک اسدر عذر ایام
قالا کتابد ... او نهاد سفر در خود رستم سوکه میگذرد بلطفه ... ناصل پرگرمه باشد
بر آنستیها که صفاتیم آنقدر این اولیه بولنگزیم همان چیزها بلوغ بوریک بوری
بلطفه ایه صفاتیه آلمانی. او رناده همچو صنعتیکن راهکار کنم کتابت که مللدهم بر خوش بودی
محفلی عالی باشند و بینم دایم بکار بکار بیور، محفلی همکنه قاراء، حاریکه ایمه ...
بر کیسر دره، او کار بر تون کتابه بر اخوار بیکل، دن فاعله بر دلابه دلکل، اوره سیل، بیانه بیانه
کاغذ، حتی مکتبه بلو کاغذ اینی بیلهم خود را لامشکز. (خوبی او راهه دلکل، ده مهانه راهی
نمیشود) ... همچنان ما همانها ... مع منیه ... دن ایه خیز قارئی بیول، ایشی برقمه کیمی آجیوه.
بدیله ... بخاره ایل و بیدیه بیلهه صبا او طایره ... مکله، بکر برینه، قبیلهه ...
خوبی بیچلیه یا، خانیه چیزه جیزه بیانی سپرسن او نم اوزر ... یه بانه ایم و آقارهه کیمی
می خسرو آله حق بد دانه و دیگر بحومه تاریخ انسانه ایشته ... اولد خاری
او معظم ایه (عظامیکه رسیده عصره بونیه یا زیسته ایکیه نیز بیلیون افیکه) ...
که سه بقا / بعد بروکاره بیکنند (گرنده میشوند)، بحاجه حافظه ایه یا یکمی در ... و کجا
بهم یکیه آلمانه و محافظه ایمیشته ... بوناری بر آرایه گلترینه حکمه اول اعقره، آقارهه
بیلیونه قیمه کردیه ایده جام.

می خسرو بیم زوحایه گوند، دیگه سدحدل گلدی اوشها ... شکنید حیوه در بهده
بهره (نیاھاله) یا زالم بوجاکیه ... همچو قایتا لیست عالمده هر چیزی نه قادر برای حال
اولد خاری معلوم که اعا بود رفیک ... حیوه بده حیوه اوزر لوره، بونی سغا سغا سغا
ایشکه ... بیکم خوشها رضی بیشتران اولدیه ایه دینه ... سغا شکر مکتبی بایرانی.

۲۰ آندر یکلدره، البت بر حساب یا نهار می‌باشد. به، کنندم اینچه بله هم سیمیر خواره،
سندل نه غلام، نه بگش دسته هم هست.

بنم اینچه ده بر ایکانکی پاکت او خود ره سوریدون و ساز خود ره فروده بولد. دنگی خود
او خود بخوردم نوشتارنا خفارنی یا نه بسیاره. هنایی بنه نان او لوی. صحبا نه هی حاد
گاهه دلیر؟ بد دیگر خود حاری کبیر همانکی آوره سه گزنده، راش؟ برخور نرمها آسمه
بها حی؟ البت دو خود ره از خود بده او را بجه.

اولک بر عکس عربه ده یا نه مام: منجید ملا نتاب فتوحه اسلام قاعده‌ها. هر چهار
دره کیمه ده. قبیر عز الله ولد رئیسی خاور ایکی قاتلوغ برخواسته. ساید
سنده با سقا قدر سیار داره او شری و فسورد بیکم خواهید بولد. بد: قدر کم
”او هکلیم“ دیگر چی بتاب نس نه بایسون او راهه برو کتاب به بر تانه گزنده کمی رجا
پیده سوره. و بولیم جه: او ها متولیه بیان گزنده برسی: هم در جنابه ترجیح ایندیفه
کتاب بنده ایکی نخ. چه دیفاس اید. بدنی نه فسورد آله قس برا آونه دیگر نی ده برخور بیکم خواه
آوفه. (برخور براه به آنوب بولارم چوک). مه کنندم اینچه دسته هم هست. داها چوک! بعد بـ
الزم دور در که لانه در بخت اولتاز. قتلز: چیخ بکوزل دیمه بعده، ایار بده، بالمحیوبه
ستره. دسته هم چکی سنده.

حلقو گلده، بنم کتابون ایکی نخ تقریل اولارم نوشتاردم و دیگر یا ز بسیست.
هائی سند کتاب ده بوند؟ هم در صداره ترجیح ایندیفه؟ پاکیش سمند بولک در اینقدر
همای هر چهل سنه ایم جاکیتوب لکنیه؟ تنهه لکل علی هندا و قاندرا هنچه که یا عیم او لرینی ده
یا نه بسیاره. تر حالیه گلندی، چیخه ده عقایده گزنده که همان بولد پرستیده متفول او لکونه
بوزنه گزنده دیمه، آلبانیلاره ایم بیوی ایمیه فایلی او لوری دیمه و ده صوره بولکه ده
بوئی و قیله دنی یا ز سمه، حمزه ستم، زیور لانه دهه، نه و قیله، نه خاچه ستم
بولیم بر قنوب آلمش ده کلیده ده. سنه ده لش علی هندا هفنده تمام و در بکه بسته هنچه الیم بر نکله
اونه مکمل بتابیم کتابی بکتابی بکتابم برازده یا ز سنده و در جهیم صاف نزدیقات تاریخیه

ک تاریخه اید بدلله. او نهاده، یعنی برای هر کتابه برگشته از این کتابه و آن باید میر داشت که آن
عجیب حرب صیریستند آمان نازی قوامی طرفندم او و نهاده زیرین یا قیلوی بوده اول دریا.
آنچه سخونه بوده کتابه بدلرند که: تاریخ استقیومند های شدیدم صیراً او، استدنا
حرب خانی آشیونده آرقاراکه و افسوسید گتیر دیگر و شفته که آرسند، عالم مبارکه بحصار
ایدیلکه مغلوب بر فون اهتو ایله و سبقه و فیکر و فیکر بیلری. غریبده که عالمی حقنه بوزاره
ستاب باید میشه؛ افع آیدیلکه بیلری، افع دو غدر و افع هرام اولام بود رسیه که
تصویبه اینه سنه. او قاراکه علی بیانه قتل ایدیلکه بیلری تاریخ زبانی بیله بوقوه کتابه ده
(یعنی: استدنا سر) یا کلاسه اولاره و بیلکله ده. کاسنیه نانه خوار و با خوار تاریخه
دیگر. او بسی دغوره دلخواه صدای گردن اولدینی قبیل ایوه. خوشکیده بیانه
صلفان محوره، قتل گونی و ساعتهه یا زینی ملتوبه عصره ده. عالمی منقبه که
بروز اهل سدهن بکش. تاریخ پنجه نه کیم بر اینه عاله صایلیک، شکنیه ترم تاریخ، مردانه هفتم
و - او کجا عالمه ماصال قبیلهه بایزماره صابیش یا کهسته او بروها او بروها بیکم ده
نم از اونزینه که: اگه فیله، با لپس زیرتول و نهاده اونه حقنهه قلم بور و تار (برنده)
بکند، چومه بکمال غر خاره دار) یا کهسته درست و ماته الی راه بجسته قایلها عقشی
پاره شد ده. تراهنی بفره بر قاروه کتابه بدلرند که (رهای یوقا بیده بخشنی اندیکم)
علی بیانه ساعتهه ایکیه نانه گتیر دیگر (صلفان محوره) او را بفره بکند از اسره
هفت، بیشیه دو سیکردزه) اث هرام و ان آیدیلکه بیلری صلواتی و برداشی ایکه بدرام ترقیه
او نهاده بزمان آیدیم؛ او نهاده ترجیح ایتهج. و: ماصاله نه قاکه قاکه او بوده بیرون کشته
بکلهه های شدیقش تاریخ استقیومند معروف تاریخی نانه بزم قبور شفی ستاده
ناهم، عالمیکه دوری که پل اعضا ناعور ایدیلکه اولویتیه او هما ورام و ایشیه بیده ج نم گلکی
گزندوزن ایدیکم ههد و که ایده، ستاده ناهم ایله بکلهه بایله، مینه تو اهنی بظرف قوایله

۶ در دیده بپریم که سخنگوی قارئ تقدیر شد اینکه حققتند بایز بحیله اولانم قارئ خواسته اش هبته تشوی
بر با تحلیل این حدوں این دست و دیگه اش نام و قارئ بخوبی وجود را گذشتند.
بنم اونه اینچه برخشنده صدای پرستکار آول ایش مژده اویی ترجیه اینه یعنی بوسقا گونه درین
و دغدغه بترکیه علیه تاریخی اید او غرائیه «» بیرونیه، ایش ب تمام علیه کتاب تاریخی
دیگه «» تقدیم «» ایده از نزهه. نه کم سه بیان بجهاتی میل او کیه اه بر علیه تاریخی
میلاد مکاری. ب تورله تاریخی نیزه. (جوبه اویرونه ب پیورنه کی نیام). انتی بوفره بکتاب
محرس دیسیورکه خنی تقدیر اینکه مسنه علیه حققتند که قارئ خود بسیار از فقط علیه
و در ولدینی وقت ثانایی واپا (علانه اش مکاره اردنه نام بی) باینده می ایدی، (کیلیک ایه)
پرخی / برقلا حاسنه، بونی بلهه صورمه. آهارکه زان! (همی اولانک) ثاناییک واپا
استانبوله جلیل اولنوب استنفاده ایده بیلیک وقت، همانند مکاره اولانم صنعت و رفته ایه اوزن
او قویانی (کیلیک ایدی)！ بیاره، بزیاد، سقا سکونیه علدوه اینه ۱۹۲۴ ساله
بیکی، جوانه ناسی او را آرٹیلری بیلی طاینیتکاره. ۱۲۰ پیکانه ایدی. علیه تاریخی
مکاره اینکه، گوله عنده قاراء باینده بولونه، کلکل برخواه جا نظم. کها بپرته او تاکه
دوبله گویله و دوک دیگه در ترسیم، استردی که...
(+) علیه کیلیک، مکاره اینه ترسیم او هم در توکله، تاریخیه در مردمه و در اینه توکله، تاریخیه در مردمه

۱ استانبوله ۱۹۲۵-۱۹۱۵ سیلندل مصبهات عامل مکاره اینه آراسمه بایست علیه اینه
کیمی بجهنی اینکه طاخما از قولونه اولانز حققتند کلکل سقا بایز بیم اینه
فتله ایام بده. بولیه بجهنی اسکار اهتر اینه ب نامه، چیزه چیزه در اینه
درینه بیکه، عقلکه گلری؟ سقاره خاطر لایم، صافی خی تاریخیه، سیل اینکه، تهدیه
علیه اینکه هعنی کاملانه برگذاختن بیلاده حققتند لعنه؛ ب مقتورهه موصوفه. سقا بونکه بله
با غلی کس درم بیکه اینه نهاده، بوراده به گوله کنه، سند، عوالمه و خلیلیه شاشند.
ملفوکه بکنی بولیه داقنیلکه ایده گوندنه، من حمده ایدی، چم سقا، توه رسیس، چم راه علیه
اسباب مخففه که بالجنده، فقرا سقا بر اینه زحمه و بورخزنه و برسیه می؟

بەر زان = اکتىرداڭ سەنخىقلىكىچىلەنە دەشىزدۇم كە اولاشى ئەقلەرى، دېلىيە سەندى
اڭ ياتىشى (أرلەسى، بەنگىزىلەپەن ئۆركى) بوردىلەك، ئادى بوردىلەك ئىلى يازىلارنى سوكلەرە
پېشىلەنە او لامايانار مەھىرەتە او فەراڭ.

استانبولدا شىپۇرىش بىر قىسىم بىرىنچىلەنە اولدۇقىنى وقاراڭ ئەلتىنە اولدۇقىنى يازىسىۋىرىڭا.

بۇ اىم بىر سەلەن قىشى سىز بىر ئەنەنگىزى دا اويداڭىزىور، مول جۈل گۈزى.

خەنلىق تىزىنلەكىرىم بىزىز باشلىقىنە رەغبەر مايقۇن سەقەن بىرلەنە مەصىت ئەلەتكەن سەخىنە
مەئۇمۇم او لارم، سەقەن او كەن سەقەن قورۇندا، بىن ئەرگىزىنە يازى، اىي او لارقىنى بىلەر، سەۋىزىنەن.

تىغا يازىسىنەر، يازى سەنان دىن، بىر خەنچىدارى سېكىرىم تىكىنلىك ئېتىرىلىم؟
شىخىزىز خەنچىدارى يازى دىسپەلەن، لوچىپەنلىك يازىغا يازى ئام ئەر خان ئەلمۇرالا ئەننەن
تىكىنلىك بىر زىنلى خاطىر ئەماھارلىك ئېتىرىلىم. دەن ئەستە زەمانىزىرە بىلەن، ئۇنداش بىلەن قادىڭ

گەزىرەتەن ئەنلىك، لەلە او دەڭلەن بۇن غۇر ايلە گۈزىنە، دەنلىكىنىل.

الىكان خانىز و سۈوجىنە ئەنلىك كەرمائى، جۇردە سەقەن سەرەتلىقىنى ئىستەسوپلىكەنلىقىنى
بىلە يازىدا، خەنلىق ئەنلىك ئەنلىك بىلەن ئەنلىك، بىن سەزىزە اولاصىنچى، خان ئەزىزىدا، دەنلىك،
لەكىنلىك بىر نام فەھرەت قىسىم بىرە بىلدە. سەنخ ئەلەنەن رەكىلەن يازىندا
او ئەنلىق دەنلىك سەكىنى يازىسى او جىزىه امىنلىقىم،

ايىشە ئەنلىك دەزىنلىرىم دەنھا او زەن بىكىتىپ، اىمەنلا ئەرلىپۇرۇم كەنزا.

خەنچىدار ئەنلىق،

دەنلىك
تىكىنلىك ئەنلىق